

- ?? ??????? ?????????????, ?? ?. Smolek ? J. Vlášil, ? ??????????? ?? ???????????????,
- ?? ?????????, ?? G. Hodge, E. Creedon ? A. Joyce, ? ??????????? ?? ???????????????, ????????????? ?? N. Donnelly, adviser,
- ?? ??????????? ?????????????, ?? N. Ioannou, ? ??????????? ?? ???????????????,
- ?? ????????????? ???????, ?? D. Martin, ? ??????????? ?? ???????????????,

???? ???? ??????? ??????????????? ?? ??????????? ???????, ????????????? ? ???????????
 ??????????? ?? 12 ??????? 2017 ?.,

?????????? ????????????

????????

1 ??????????????? ??????????? ? ??????? ??????????????? ?? ???? 14, ????????? 2, ????? a) ?? ????????? (???) ? 1408/71 ?? ??????? ?? 14 ??? 1971 ??????? ?? ??????????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??????????? ?? ??????? ???? , ??????????????????? ??????? ???? ? ??????????? ?? ??????????? ???????????, ??????? ?? ????????? ? ??????????? ?? ???????????, ? ?? ???? 12?, ????? 1?) ?? ????????? (???) ? 574/72 ?? ??????? ?? 21 ??? 1972 ??????? ????????? ??????????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? ? 1408/71, ? ??????????????? ??, ??????????? ? ??????????????????? ? ??????????? (??) ? 118/97 ?? ??????? ?? 2 ??????????? 1996 ?. (?? L 28, 1997 ?., ??? 1; ??????????? ??????????? ?? ??????????? ???? , 2007 ?., ????? 5, ??? 4, ??? 35), ??????????? ? ??????????? (??) ? 647/2005 ?? ??????????????? ??????????? ? ?? ??????? ?? 13 ????? 2005 ?. (?? L 117, 2005 ?., ??? 1; ??????????? ??????????? ?? ??????????????? ???? , 2007 ?., ????? 5, ??? 7, ??? 211) (?????????? ??-?????????? ??????????? „???????????? ? 1408/71“ ? „???????????? ? 574/72“).

2 ??????????????? ? ????????????? ? ??????????? ?? ???? , ?? ???? ???????, ????? A-Rosa Flussschiff GmbH (?????????? ??-?????????? „A-Rosa“) ? Union de recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales (URSSAF) d'Alsace (???? ?? ??????????? ?? ??? (????????) ?? ???????, ??????????????????? ?? Urssaf du Bas-Rhin (?????????? ?? ??????? ???? , ?????????), ? ?? ??????? ???????, ????? A-Rosa ? Sozialversicherungsanstalt des Kantons Graubünden (???? ?? ??????????? ??????????????? ?? ????????? ???????????????, ???????????, ??????????? ??-?????????? „?????????????????? ??????? ?? ??????????? ?????????????????“) ?? ??????? ?? ??? ?? ??????????????????? ?? ??????????????? ??????? ??????????????? ?? ??????????????????? ??????????? ???? ???? ??????????????? 2005 ?. ?? 30 ??????????????? 2007 ?., ?? ??????? URSSAF ??????????????? A-Rosa.

???????? ???????

?????????? ?? ???????

?????????????? ? 1408/71

3 ????????? 13—17? ?? ????????????? ? 1408/71 ?? ???? ?? ??? II ?? ???? , ????? ? ??????????????? „?????????????????? ?? ??????????????????? ?????????????????????????????????“.

4 ???? ???? ? ???? 13, ??????????? 1 ?? ??????????????? ?????????????, ?? ???????, ?? ??????? ?? ??????????? ???? ?????????????, ?? ??????????????? ?? ??? ???? ???? ????-???????????????? ??????????? ???????, ????????????????????? ??????????????? ?? ??????????? ???????:

„2. ????????? ?????????????? ?? ??????? ?? 14 ?? 17:

?) ????, ????? ? ????? ?? ????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????? ??????, ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??? ????????, ??? ? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ???????, ????? ?? ? ????? ?? ?????, ?? ????? ?? ?????????????? ?? ????? ??????? ??????;

[...]“.

5 ? ??? 14 ?? ?????????? ?????????, ????????? „?????? ???????, ????????? ?? ?????? ???, ????? ?????????, ????? ?? ????? ?? ??????? ??????“, ? ?????????? ?????????:

„????????????? ?? ??? 13, ????????? 2, ????? ?) ?? ????????? ?? ?????????????? ?? ????????? ???????????????:

1) a) ???, ????? ? ????? ?? ????? ?? ?????????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????????????, ? ????? ????????? ??????, ????? ? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ????? ????????? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ? ?????????????? ??????????????, ??????????? ?? ??? ??????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????? ??????? ??????, ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? 12 ?????? ? ?? ?????? ?? ? ?????????? ?? ??????? ?????? ???, ????? ??? ? ?????????????????? ? ???????.

[...]

2) ???, ????? ? ?????????? ????? ?? ????? ?? ?????????????? ?? ?? ?? ?????? ??????? ???????, ? ?????????? ?? ?????????????????????????, ????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????:

?) ???, ????? ? ??? ?? ??????? ?? ??????????????, ????? ?? ??? ?? ?? ????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????, ?????????????, ????????? ?? ?????? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ? ????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??????????????;

i) ????? ?????????????? ?????????????? ?? ??? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????? ??????, ?????????? ?? ???, ? ????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ? ?????????? ???????, ???, ????? ? ????? ?? ?????? ? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????, ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ???????, ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????;

[...]“.

6 ?????????? ??? 80, ????????? 1 ?? ?????? ??????????:

„??? ?????????? ?? ??????? ?????????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? (??-???? ????????? „????????????????????? ?????????“), ????????? ?? ?? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ??????? ??????, ??[?]?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????“.

7 ???????? ???? 81, ????? ?) ?? ?????????? ? 1408/71 ?????????? ??
???????????????????? ??????? ? ?? ?????????? ??-????????? ?????? ?????????????????
????????? ? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????

8 ??? 84a, ????????? 3 ?? ?????????? ?????????:

„? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????,
????? ???? ???? ?? ?????????? ??????? ?? ???, ????????? ? ????????? ????????? ????,
????????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ???? ?? ????????? ? ?????????????????/??? ?? ?????????????/??? ???????/?
??????/? . ?? ? ??????? ???? ?? ??? ?? ?? ?????? ???????, ????????????????????? ??????
????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????“.

9 ?????????? ? 1408/71 ? ????????? ? ???????, ??????? ?? 1 ??? 2010 ?., ? ?????????? (??)
? 883/2004 ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????? ?? 29 ????? 2004 ?????? ?? ??????????????
?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? (?? L 166, 2004 ?., ??? 1; ?????????? ??????? ??
?????????? ???? , 2007 ?., ????? 5, ??? 7, ??? 82 ? ?????????? ? ?? L 33, 2008 ?., ??? 12).

????????? ? 574/72

10 ????????? „????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????????????“, ??? III ?? ?????????? ? 574/72 ????????? ??????????
????????? ?? ?????????? ?? ??????? 13—17 ?? ?????????? ? 1408/71.

11 ??-????????? ? ???? 12, ????? 1?) ?? ?????????? ? 574/72 ? ??????????, ?? ?
????????????????? ? ??????????????? ?? ???? 14, ??????? 2, ????? ?) ?? ?????????? ? 1408/71
????????????????, ??????????? ?? ??????????????? ?????? ?? ?????????? ??????, ?????
???????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????, ?????? ?????????????????, ?????????
„????????? ? 101“, ? ?????? ?? ???????, ?? ?? ?????????????? ??? ??????? ???? ?????? ??????
?? ???? ???????????????????.

12 ??????? ?? 1 ??? 2010 ?., ?????????? ? 574/72 ? ??????? ? ??????? ? ?????????? (E?) ?
987/2009 ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????? ?? 16 ?????????? 2009 ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? (??) ? 883/2004 (?? L 284, 2009 ?.,
??? 1).

????????? ? 181 ?? ?????????????????????? ??????? ?? 13 ????????? 2000 ?.

13 ??? ?????? ?? ???? 81, ????? ?) ?? ?????????? ? 1408/71 ?????????????????????? ???????
?????? ??????? ? 181 ?? 13 ????????? 2000 ? . ?? ?????????????? ?? ???? 14, ????????? 1, ????
14?, ????????? 1 ? ???? 14?, ????????? 1 ? 2 ?? ?????????? ? 1408/71 (?? L 329, 2001 ?., ???
73).

14 ?????? ????? 6 ?? ???? ??????? „[?] ? ?????????????? ? ?????????? ? 101 ?? ????
????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ??????; ??? ???? ???? ?? ???? ??????? ?? ?????
?? ???? ??????, ???? ???? ???? ?? ??????, ? ?????? ?????? ?? ???? ?? ??? ??????
?????????“ [????????????? ??????].

15 ???? 7 ?? ?????????????? ??????? ?? ?????????? ?????????:

„????????????????? ?? ?????????????????, ????????? ? ????? 5 ?) ?? ?????????? ???????,
?????????? ????“.

a) ????????????? ?????????? ?? ????????????? ??????? ?? ??????? ????????? ?????????
?? ???????, ????????????? ?? ????????????? ?? ??? 14, ????????? 1, ??? 14?, ????????? 1 ?
??? 14?, ????????????? 1 ? 2 ?? ????????????? [? 1408/71] ? ?? ????????? 11 ? 11? ?? ????????????? [?
574/72], ? ?????? ? ?? ??????????, ?? ????????? E 101 ? ????????? ?????????;

?) ????????????????? ????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ? ?? ?????? ?????? ?????????
?????? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?????????? E 101, ?????? ?? ?????? ??????????? ??? ?????? ??
???????????? ?? ?????????????????? ????????????? ?? ??????????????? ?????????;

?) ????????????????? ????????????? ?? ?????????????? ????????? ?? ??????????????
???????????????????? ?? ????????????? ?? ?????? ?????????? ?, ??? ?? ??????? ??????????? ?? ?????, ??
?? ?????????, ??????? ??????????????? ?? ????????????? ?? ????????????? ??????? ??????????? ?????????
???????????? ?? ????????? ? ?????????? ?? ?????? ??????????“ [?????????????? ??????].

16 ? ????? 9 ?? ??????? ????????? ? ?????????????? ??????????:

„??? ?????????????, ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????, ?????? ?????????????????? ??????????????
????????????? ?????? ?? ????????????? ?? ?????????????????????? ?????????, ?????? ?????? ??????????????????
?????????????????, ?????, ?????? ?? ????????????? ?? ?????????? ??????????? ?????? ?????????????? ??? ?????
?????????????? ?? ?????? ?????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ????????????? ?? ?????????? ?? ???????????,
?? ?????? ??????????????? ?????????? ?????????????? ? ??????? ?????????????????????? ?? ??????????????“
[?????????????? ??????].

???????????????? ??—????????????

17 ? ??? 8 ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????? ? ?????????? ?????????? ???????,
?? ?????? ???????, ? ?????????????????? ??????????????????, ?? ?????? ???????, ?????????? ??????????????
???????????? ?? ?????, ????????????? ? ?????????????? ?? 21 ??? 1999 ?., ?????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????? ? ?????????? 2002/309/??, ?????????? ?? ????????? ? ?? ?????????????? ?????????
?????????????????? ?? ????????? ? ?????????????????? ?????????????????????? ?? 4 ?????? 2002 ?. ?? ?????????????
?? ?????? ?????????????????? ? ?????????????????? ?????????????????? (?? L 114, 2002 ?., ??? 1, ??????????
??-????????? „????????????????????? ??—?????????????“), ? ?????????????, ??:

„????????????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ? ?????????????? || ??
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? [...]“.

18 ??? 1 ?? ?????????????? || ??? ?????????????????????? ??—????????????? ?????????? ?????????????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????:

„1. ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????, ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??
????????? ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????, ?? ??????
?? ??????? ??????????????, ?????? ?? ? ??? ? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????
?????? ? ?????????????? ? ??????? ? ?? ?????????????? ??????????????, ??? ?????????, ?????????????? ?? ?????
????????.

2. ?????????? „????????? ??????? (????????? ??????)“, ?????????? ?? ? ??????????, ?????????? ?
????????? ? ?? ?????????????? ??????????????, ??????? ?? ?? ?????????? ?????? ??????????? ?????????????? ?
?????????????? ?? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?? ??????????????“.

19 ? ?????? A ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??-????????????? ?????????????? ? 1408/71 ? ?
574/72.

20 ? ????????? ? 1/2012 ?? ?????????????? ?????????, ?????????? ?????????? ??????????????????

??—????????, ?? 31 ??? 2012 ????? ?? ????? ?? ?????????? II ??? ??????????
????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????? (?? L 103, 2012
?, ??? 51), ?????? ? ??? ?? 1 ????? 2012 ?, ?????? ? ?? ?????????? ?????????? ?
????????????? ? ? ??? ???? ?? ????????? ?????????? ? 883/2004 ? ? 987/2009.

21 ?????? ??? ?? ??????, ?????????? ?????????? ? ??? ?? ??? ??????, ??????
?? ?????????? ?? ?????? ? ????????? ?????????????, ?????????? ?? ?? ??????
????????? ? 1408/71 ? ? 574/72, ??? ?????? ?? ?????? A, ????? 3 ? 4 ?? ?????????? II ???
????????????????? ??-????????, ????????? ? ?????? ? 1/2012, ????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????? ? 1408/71 ? ? 574/72 „????? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????????“.

????? ? ????????? ?????????????? ? ????????????????? ??????

22 ?????????? A-Rosa, ??? ?????? ? ??????, ?????? ?? ?????? ??
????????????? ?????????, ?????? ?? ??? (?????) ? ??? (?????), ?? ????? ?? ?????
???????? ????????? 45 ? 46 ?????? ?????????, ????????? ?? ?????? ?????, ????????? ??
?????, ????? ?????????? ?????????? ??????. ????? ?????? ?????? ?????????????? ??
????????? ?????????????????????? ???.

23 A-Rosa ??? ?????? ? ?????????? ???, ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??
????? ?????? ? ?????????? ?? ??????, ? ?????????????? ? ?????????????????? ? ?
????????? ??????, ?.. ? ?????????, ??? ?? ??? ??????. ? ??? ?????????? ?? ??????????
????????? ?? ?????????????? ??-???? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ???.

24 ??? ?????????? ?? 7 ??? 2007 ?. ?????? ?? ?????? ?????, URSSAF ??????????
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ???, ??????????
????????????? ??????, ? ?????? ?? ??? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????????????
?? ?????????? ?? ?????? 2 024 123 eur ?????? ?????? ?? ??????????????????????
????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? 1 ????? 2005 ?. ?? 30
????????? 2007 ?, ?? ?????? ??? A-Rosa ? ?????????? ?? 22 ????????? 2007 ?.

25 ?? ?????? ?? ?????????? A-Rosa ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? E 101 ??
2007 ?, ?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? 14,
????????? 2, ?????? ?) ?? ?????????? ? 1408/71.

26 A-Rosa ?????? ??? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?????????????, ?????? ??? (?????). ?????? ? ?????????? ?
????????? ?? 9 ????????? 2011 ?. ??? ?????????? ?????????? ?????, ?? ?????????? ?? A-Rosa
? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ? ?? ?? ?????????????? ?? ??????,
????? ? ??????????????, ??? ?? A-Rosa ?? ??? ?? ?????????? ?? ??? 14, ????????? 1 ??
????????? ? 1408/71, ?????? ?? ??? ? ?????????????????? ?? ?????? ??, ??? ??? ? ???
????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????

27 A-Rosa ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? Cour d'appel de Colmar
(????????? ?? ??????, ??????).

???????? ??????, ?????? ?? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????
????????? ?? ??????? ? ?????????????? ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ????
14, ?????????? 1 ? 2 ?? ?????????? ? 1408/71?”.

?? ????????????????? ??????

34 ? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?? ?? ?????????? ??? ?????
12?, ?????? 1?) ?? ?????????? ? 574/72 ?????? ?? ?? ????????? ? ??????, ?? ?????????? E 101,
????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????? ??? 14, ?????????? 2, ?????? ?) ?? ?????????? ? 1408/71, ?????????? ??????
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ?? ??????????
?????????, ??? ? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??????, ??? ?????? ?? ??????????, ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????????
????????? ??? ?? ??? ?????????????? ?? ?????????? ? 1408/71.

35 ? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ???
? ??????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??? 267 ????, ?????????? ?? ??? ??????????
?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ???, ??? ?????????????? ??? ?
????????????? ?? ?????????? ? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ??????????????, ?????? ?
?? ?????? ? ?????? ?????????????? ??????. ? ??? ?????????????? ?????? ? ??????????????
????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ??????
?? ?????????????? ? ?????? ?????????????, ??? ?????? ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????,
?? ?? ? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ? ?????? ? ??????????
(????????? ?? 28 ??? 2016 ?., , C?423/15, EU:C:2016:604, ? 27).

36 ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????, ??? ?????? ?
????????????????? ? ?????? 34 ?? ?????????????? ?????????, ?????? ?? ?? ?????????, ??? ?? ??????
?? ?????????????? ?? ?? ??????????????, ?? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????
????? ??? ?????? ?? ?? ? ?????????????? ??? ?? ??? 14 ?? ?????????? ? 1408/71, ??? ??
????????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????????

37 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ?????????? E 101, ?????? ? ?? ??????????????????????
?????? ? ??? 14, ?????????? 2, ?????? ?) ?? ?????????? ? 1408/71, ? ?? ?????? ??????????
????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? (?? ?? ?????????? ??????
?? 26 ?????? 2006 ?., , C?2/05, EU:C:2006:69, ? 20 ? ?????????? ??????? ?????????).

38 ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ?
????????????? ?????????????????, ?????? ?????????????? ??????????, ??????????, ?? ?? ?????????? ??
?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??????????. ?? ??? ?????? ??????
?????????, ?????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ??? ?? ??? ?????? ??
????????? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ??????
????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ?????? (????????? 26 ?????? 2006 ?., , C?2/05,
EU:C:2006:69, ? 21 ? ?????????? ??????? ?????????).

39 ? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????????? ? ??? 4, ?????????? 3 ???
????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????? ?????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ? ?????????????? ??
????????? ?????????? ?? ??????????????, ?????????? ?? ?????????? ? 101 (????????? ?? 26
????????? 2006 ?., , C?2/05, EU:C:2006:69, ? 22 ? ?????????? ??????? ?????????).

40 ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??????????, ? ?????? ?? ??????????????
?????????, ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????, ?????????????? ?? ??? 4, ?????????? 3

???, ??????, ?? ?? ???? ?? ????? ??????????, ? ?????? ?? ???? 14, ????????? 2, ????? ?) ??
????????? ? 1408/71 ? ?? ???? 12?, ????? 1?) ?? ?????????? ? 574/72 ???? ?? ????? ??????
???????? — ??? ?????????????? ?? ??????????? ??????? ??????, ?? ?? ? ??????????? ??
???????????? ???? ????????? E 101 ? ?????????? ???? ?????????? ? ?? ?????? ?????????? ?????
?? ?????????? ?????????? (??, ?? ?????????? ????????? ?? 30 ???? 2000 ?., , C?178/97,
EU:C:2000:169, ? 39 ? ??????????? ????????? ?????????).

41 ?????????????? ????????????? E 101, ?????????? ?????????? ?????????????, ?? ??????????????
????????? ?? ??????????? ??????? ??????????? ?? ????????? ?? ????????? ??????????? ?? ??????????
????????, ? ?????? ? ?????????????? ?????????????????, ?? ?????? ??????, ? ??????????????? ??
?????????????????? ????????????? ?? ??????????? ???????, ? ?????? ???? ?????????? ?????????? ???????
???????? (??, ? ???? ??????? ????????? ?? 30 ???? 2000 ?., , C?178/97, EU:C:2000:169, ? 40 ?
????????????? ?????????? ??????????).

42 ?????????? ????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ????
???? ? ???? ???? ? ? ?????????? ??????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????, ?
?????? ???? ? ?????????? ??????????. ?????????, ? ??????, ??? ?????? ? ?????? ?? ?? ??????????
?????????????? ??????, ?????? ?? ?????????????????? ????????????? ?? ?????? ??????????? ???????
???????? ?? ???? ????????? ?? ??????, ? ?????? ?? ?????????????? ???????????, ?? ?? ??????????? ??
??? ? ?????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? (???????? ?? 26 ?????? 2006
?., , C?2/05, EU:C:2006:69, ? 25 ? ?????????????? ?????????? ?????????).

43 ?????? ???? , ?????? ????????????? E 101 ?? ???? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????,
?????????????????? ????????????? ?? ??????????? ???????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ??????
??????, ?????? ?? ?? ????????????? ? ??????, ?? ??? ???? ? ?????????? ??
????????????????????????????????? ??????????????????? ?? ?????????? ??????, ? ?????? ? ?????????????
?????????????????, ?????? ?? ? ??????, ? ?????? ???? ???? ????????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????
????????????? ?????????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? (???????? ?? 30 ????
2000 ?., , C?178/97, EU:C:2000:169, ? 42 ? ?????????????? ?????????? ?????????).

44 ??? ?? ? ?????????????????? ????????????? ?? ?????????? ??????, ?????? ? ??????????
???????????? E 101, ?????? ?? ?????????? ??????? ???? ???? ?????????? ? ?????????????? ? ??? ??
?????? ??????????? ?? ???? , ?? ?????????? ???? ?????????, ?????? ?????????????????? ?????????????
?? ??????????? ??????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ??????? ??????, ?????? ??????????
????????? ??????????? ?? ?????????, ?????? ?? ? ?????????? ?? ???? ?????????, ? ?????? ???? ? ??
?????????????? ?? ? ???? ?????????????, ??-?????????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????????
?? ???? 14, ????????? 2, ????? ?) ?? ?????????? ? 1408/71 (??, ?? ?????????? ????????? ?? 30
???? 2000 ?., , C?178/97, EU:C:2000:169, ? 43 ? ?????????????? ?????????? ?????????).

45 ? ?????? ?? ??????????????? ????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ??????
????????? ????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ??????????? ?????? ? ?????? ???? ? ??
????????? ???? ?? ?????? ? ?????????????? ???? ?? ???? 14, ????????? 2, ????? ?) ?? ??????????
? 1408/71, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ????????? (??, ?? ??????????
????????? ?? 26 ?????? 2006 ?., , C?2/05, EU:C:2006:69, ? 28 ? ?????????????? ?????????
?????????).

46 ??? ?? ? ???? ? ? ?????????? ????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????
????????????? ?????????? ??????????????? ? ?????????????? ??????? ?????????????????????, ?? ???????????
??????, ?? ?????? ??????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????? ??????, ??????
????????????????, ??? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ????????? ?? ?????? ?? ?????????? ???,
????????????????? ? ??????????? ??????? ?? ?????????????? ?????????????, ?? ?????????? ??????????????
?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ???? 259 ???? , ?? ?? ????
????????????? ?? ???? ?? ???? ? ? ?????? ???? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????? ???????

???? ???????? ????????????????, ? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ???
????????? E 101 ?????????? (?????? ?? 10 ???????? 2000 ?., , C?202/97, EU:C:2000:75, ?.
58).

47 ??? ?? ?????, ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ???, ??? ?????
????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ??, ?? ????? ???
????????? ? ?????????, ?? ?????? ??????, ? ????? ?? ?????, ?? ???????? E 101 ?
????????, ?? ???????? ?????????, ????????? ?? ???????? ?????????????????? ?????
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?? ?????? (?????? ?? 26 ?????
2006 ?., , C?2/05, EU:C:2006:69, ? 30)

48 ?? ?????????? ?????? ?????, ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????,
????????? E 101 ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????, ? ?????
????????? ?????? ??, ?? ?? ?????????? ?????? ?????, ? ?????????????? ?????????
????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? (?? ? ?????? ?????????? ?? 26 ????? 2006 ?., ,
C?2/05, EU:C:2006:69, ? 31).

49 ?? ?????? ?????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ? ?????????????? ??
????????? ?????????????? ?? ?????????? E 101 ? ?????? ?? ??????????????????, ?? ?????? ??
????? ? ??? ?????? (?? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? 26 ????? 2006 ?., , C?2/05,
EU:C:2006:69, ? 32).

50 ?????? ?????? ??? ?? ? ??????????, ?? ?????????? ?????????? ? 101 ? ??????????????
?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????, ?? ?????? ?????? ?? ??? ??
?? ?????????? ??????, ?? ??????, ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?? ??
????????? ?? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??
?????????, ?????? ?????? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? (??????
?? 9 ?????????? 2015 ?., , C?72/14 ? C?197/14, EU:C:2015:564, ? 42 ? ?????????? ??????
?????????).

51 ??? ?????? ?????????? ?????????? E 101, ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ??
????????? ?????? ? ?????????????? ? ??? 12?, ????? 1?) ?? ?????????? ? 574/72, ??????????
?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????, ? ?????? ?? ?????????
?????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ??? ?? ??? 14, ????????? 2,
????? ?) ?? ?????????? ? 1408/71, ?????????? ?????? ?????? ?????????? ? ??????????, ??? ?
?????, ?????? ?????????? ?????????? ?? ??? ?????????.

52 ?????, ?? ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ??? ?? ?????????
???? 14, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????????.

53 ??????, ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????, ?????? ?????? ??
?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????
????????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? E 101, ?????????????? ??
?????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? 1408/71 ? ? 574/72, ?????????????
????????????????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ??—?????????, ?????? ??
????????? ?????? ?????????, ??? ?? ? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????????? ????? ??
?????????????, ?? ?????? ?? ?????? ? ?????????? ????????????? E 101.

54 ??? ?????? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?? URSSAF
????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?? ??????????????
????????????? ?????????????? ? ?????????????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ??????????
????????????? ?, ???, a fortiori, ?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????????? E 101, ?????? ??

????????????? ?????????? ?? ????? ??????? ??????.

55 ?????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ??????????? ? ??? ??????????, ???
????????????????? ????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????, ?? ??????????? ?? ????? ?
????? ??????????.

56 ?????????, ?????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????
?????????? ?? ?????????????, ?? ??????????? ??????? ?????? ?? ??????????? ?????? ?????????? ?????????? ?
????????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????????, ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????? ?????, ?? ?? ?? ??????
??????????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ??
????? ??????????? ? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ??????????? ??
?????????? ??????????????? ?? ?? ?????????? ?????????, ?????? ??????????? ?????????????? ?????????? ?
?????? 75 ? 82 ?? ?????????????????? ??.

57 ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????, ?? ? ?????????? ? 181 ?? ??????????? ??????????
??????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ? ??????????? E 101, ??????????????
????????????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????????????,
????????????? ?????????? ?????????, ??? ?????????? ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? E 101, ?? ?????
?????????? ?????????????????????? ?????????.

58 ?????????? ? ?????? 84?, ?????????? 3 ?? ??????????? ? 1408/71 ?????????????????? ?? ??????
????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????,
?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????, ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????, ??
?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????, ?
?? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????.

59 ?????? ?????? ?????????????? ?????? ??????????? ? 987/2009 ?????????????? ?????????????? ?? ?????,
????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? E 101 ? ??????????????????
?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ??????????????? ?? ?????? ??????????, ?
????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?? URSSAF
????????????, ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ???????????, ?????? ?????????? ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????, ?????? ? ??????????
????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??????? ?????????????? ??????????.

60 ?? ?????????? ??????, ??????, ?? ? ??????? ?????????????, ??????? ????????????? E 101, ?
????????????????? ?????????????? ? ??????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????
????????????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????, ?????? ??????????
????????????? ??????????????????, ?????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ??
????????????????? E 101, ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??????????????????, ??? ?????
????????????????????? ??—????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ??
????????? ?????? ?????????????????? ??????, ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? 65 ??
????????????????? ??.

61 ? ?????? ?? ?????????????? ??-????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????? ?????????? ?? ??
??????????, ?? ????? 12?, ?????? 1?) ?? ??????????? ? 574/72 ?????? ?? ?? ?????????? ? ??????, ??
?????????? E 101, ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ???????
?????????????? ?? ??????????? ?????? 14, ?????????? 2, ?????? ?) ?? ??????????? ? 1408/71, ??????????
?????? ?????????????????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ? ?????? ?? ??????????
??????????, ?????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????? ??????? ?? ???????????, ??
????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ??????????????????
????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ? 1408/71.

?? ????????? ?????????

62 ? ????? ? ?????????????????, ?? ?? ????????? ? ????????? ????????????? ?????????
???? ????????????? ????????????? ? ????????????? ? ? ????????????????? ????? ?????????????
????????????, ????????????? ?????? ?? ?? ????????????? ? ????????????? ??????????,
???????????? ? ????????????? ? ????????????? ???? ???? , ????????? ? ???? ? ? ??????????
??????, ? ? ????????? ? ?????????????????.

?? ????????????? ????????????? ?????? (????? ??????) ?????:

???? 12?, ????? 1?) ? ????????? (???) ? 574/72 ? ????? ? 21 ???? 1972 ?????
???????? ????????????? ? ???? ? ? ????????????? ? ????????????? (???) ? 1408/71 ? ??????
?? 14 ???? 1971 ????? ? ? ????????????? ? ???? ? ? ????????? ????????????? ? ????
????, ????????????????? ?????? ???? ? ????????? ? ????????? ??????????, ????? ? ? ??????
? ????????? ? ??????????, ? ?????????????, ????????? ? ????????????????? ? ????????? ?
118/97, ? ? ????? ? 2 ????????? 1996 ?., ????? ? ????????? (E?) ? 647/2005 ?
???????????? ????????? ? ? ? ????? ? 13 ???? 2005 ?., ????? ? ? ? ????? ?
?????, ? ? ????????? E 101, ????? ? ? ????????????? ? ? ????????????????? ????? ?
???????? ????? ? ????????????? ? ? ????????????? ???? 14, ????????? 2, ????? ?) ?
???????? ? 1408/71, ? ?????????, ????????? ? ????????????????? ? ????????? ? 118/97,
???????? ????? ???, ?
???? ? ? ?????????????????????, ???? ? ????????????????? ? ???? ????????? ??????, ????
???????? ? ? ?????????, ? ? ????????? ? ? ????????????? ? ? ????????????? ?????????
???????? ? ? ????? ? ? ??? ???? ? ? ???? ????????????? ?
???????? ? 1408/71.

????????

* ???? ? ? ?????????????????: ???????.